Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1990. június 26.)

a sertéssperma Közösségen belüli kereskedelmére és behozatalára alkalmazandó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról

(90/429/EGK)

(HL L 224., 1990.8.18., 62. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Bizottság 1999/608/EK határozata (1999. szeptember 10.)	L 242	20	1999.9.14.
►**M2**	A Bizottság 2000/39/EK határozata (1999. december 16.)	L 13	21	2000.1.19.
►**M3**	A Tanács 806/2003/EK rendelete (2003. április 14.)	L 122	1	2003.5.16.
►**M4**	A Tanács 2008/73/EK irányelve (2008. július 15.)	L 219	40	2008.8.14.

Módosította:

►**A1**	Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmánya	C 241	21	1994.8.29.

▼B

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1990. június 26.)

a sertéssperma Közösségen belüli kereskedelmére és behozatalára alkalmazandó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról

(90/429/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára ([1]),

tekintettel az Európai Parlament véleményére ([2]),

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ([3]),

mivel a szarvasmarhafélék és sertések Közösségen belüli kereskedelmét érintő állat-egészségügyi problémákkal kapcsolatos rendelkezések szerepelnek a legutóbb a 89/360/EGK irányelvvel ([4]) módosított 64/432/EGK irányelvben ([5]); mivel ezen kívül a legutóbb a 89/227/EGK irányelvvel ([6]) módosított 72/462/EGK irányelv ([7]) rendelkezéseket tartalmaz a szarvasmarhafélék és sertések harmadik országból történő behozatalakor felmerülő egészségügyi és állat-egészségügyi vizsgálati problémákra vonatkozóan;

mivel a fent említett rendelkezések a szarvasmarhafélék és sertések Közösségen belüli kereskedelmének és harmadik országból a Közösségbe történő behozatalának tekintetében biztosították, hogy a származási ország garantálja az állat-egészségügyi követelmények betartását, gyakorlatilag kizárva az állatbetegségek terjedését; mivel mindazonáltal a spermakereskedelem esetében fennáll ilyen betegségek terjedésének bizonyos kockázata;

mivel az állatok és állati eredetű termékek Közösségen belüli kereskedelmét szabályozó, nemzeti szintű állat-egészségügyi rendelkezéseket összehangoló közösségi politika keretén belül létre kell hozni a sertéssperma Közösségen belüli kereskedelmének és a Közösségbe történő behozatalának harmonizált rendszerét;

mivel a Közösségen belüli spermakereskedelem keretében a spermagyűjtés helye szerinti tagállamot kötelezni kell annak biztosítására, hogy az ilyen spermát feljogosított és felügyelt spermagyűjtő központban gyűjtsék és dolgozzák fel, olyan állattól nyerjék, amelynek állat-egészségügyi státusa kizárja az állatbetegségek terjedésének kockázatát, olyan szabályoknak megfelelően gyűjtsék, dolgozzák fel, tárolják és szállítsák, amelyek biztosítják a megfelelő állat-egészségügyi státus fenntartását, és a rendeltetési országba történő szállítás során megfelelő állat-egészségügyi bizonyítvánnyal kísérjék az említett kötelezettségek betartásának biztosítása érdekében;

mivel a Közösségen belül egyes betegségek elleni védőoltás tekintetében folytatott nemzeti politikák között fennálló különbségek indokolttá teszik olyan eltérések időben korlátozott fenntartását, amelyek egyes

([1]) HL C 267., 1983.10.6., 5. o.
([2]) HL C 342., 1983.12.19., 11. o.
([3]) HL C 140., 1984.5.28., 6. o.
([4]) HL L 153. 1989.6.6., 29. o.
([5]) HL 121., 1964.7.29., 1977/64. o.
([6]) HL L 93., 1989.4.6., 25. o.
([7]) HL L 302., 1972.12.31., 28. o.

▼B

betegségek tekintetében engedélyezik a tagállamoknak további védekező intézkedések alkalmazását ilyen betegségek ellen;

mivel a harmadik országból a Közösségbe történő spermabehozatalra vonatkozóan az állat-egészségügyi követelmények figyelembevételével össze kell állítani a harmadik országok megfelelő jegyzékét; mivel a jegyzéktől függetlenül a tagállamok kizárólag olyan spermagyűjtő központból engedélyezhetik sperma behozatalát, amely megfelel bizonyos szabványoknak, és amely hatósági felügyelet alatt áll; mivel továbbá, az adott körülmények alapján meg kell állapítani a jegyzékben szereplő országokra vonatkozó különleges állat-egészségügyi feltételeket; mivel a szabványok betartásának ellenőrzése érdekében lehetővé kell tenni helyszíni vizsgálatok elvégzését;

mivel a belső piac megvalósításának céljával a Közösségen belüli kereskedelemben alkalmazható állat-egészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1989. december 11-i 89/662/EGK tanácsi irányelvben ([1]) megállapított ellenőrzésekre vonatkozó szabályokat és eljárásokat ezen irányelvre is alkalmazni kell;

mivel bizonyos fertőző betegségek átadásának megelőzése érdekében behozatali ellenőrzéseket kell végezni, amikor egy spermaszállítmány a Közösség területére érkezik, kivéve a Közösségen kívüli területre irányuló tranzitszállítmányok esetét;

mivel engedélyezni kell a tagállamok számára vészhelyzeti intézkedések megtételét, amennyiben fertőző betegség tör ki egy másik tagállamban, illetve egy harmadik országban; mivel az ilyen betegségekkel összefüggő veszélyeket és az általuk szükségessé tett védekező intézkedéseket azonos módon kell elbírálni a Közösség valamennyi tagállamában; mivel ezért az Állat-egészségügyi Állandó Bizottságon belül létre kell hozni egy közösségi szintű sürgősségi eljárást, amelynek alapján meg kell tenni a szükséges intézkedéseket;

mivel meg kell bízni a Bizottságot ezen irányelv végrehajtására vonatkozó bizonyos intézkedések megtételére; mivel ezért eljárást kell kidolgozni a Bizottság és a tagállamok között az Állat-egészségügyi Állandó Bizottságon belüli szoros és hatékony együttműködésre;

mivel ezen irányelv nem érinti azon sperma kereskedelmét, amelyet azt megelőzően termeltek, hogy a tagállamoknak meg kell felelniük ennek az irányelvnek,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

I. FEJEZET

Általános rendelkezések

1. cikk

Ezen irányelv a sertéssperma Közösségen belüli kereskedelmére és harmadik országból történő behozatalára alkalmazandó állat-egészségügyi feltételeket állapítja meg.

2. cikk

Ezen irányelv alkalmazásában a 64/432/EGK, a 72/462/EGK, a 80/407/EGK ([2]) és a 90/425/EGK irányelv ([3]) 2. cikkében foglalt fogalommeghatározásokat kell megfelelően alkalmazni.

([1]) HL L 395., 1989.12.31., 13. o.
([2]) HL L 194., 1988.7.22., 10. o.
([3]) HL L 224., 1990.8.18., 29. o.

▼B

Továbbá:„sperma”: a sertésfajba tartozó háziállat ejakulált ondója változatlan, feldolgozott, illetve hígított formában.

II. FEJEZET

Közösségen belüli kereskedelem

3. cikk

A tagállamok biztosítják, hogy csak olyan spermát hozzanak kereskedelemi forgalomba, amely megfelel az alábbi általános követelményeknek:

a) a Közösségen belüli kereskedelemben alkalmazandó állat-egészségügyi szempontok alapján az 5. cikk (1) bekezdésének megfelelően feljogosított spermagyűjtő központban mesterséges termékenyítés céljából gyűjtötték és dolgozták fel;

b) olyan sertéstől gyűjtötték, amelynek egészségügyi státusa megfelel a B. mellékletben foglalt előírásoknak;

c) az A. és a C. mellékletnek megfelelően gyűjtötték, dolgozták fel, tárolták és szállították.

4. cikk

(1) 1992. december 31-ig azok a tagállamok, amelyek valamennyi spermagyűjtő központjában kizárólag olyan, a szérumneutralizációs próbára, illetve az Aujeszky-féle betegség kimutatására végzett ELISA-próbára negatív reakciót mutató állatot tartanak, amelyet ezen irányelv rendelkezéseinek megfelelően nem oltottak be az Aujeszky-féle betegség ellen:

— megtagadhatják az ilyen állat-egészségügyi státussal nem rendelkező gyűjtőközpontból származó sperma beengedését a területükre,

— nem tilthatják meg olyan kansertéstől származó sperma beengedését a területükre, amelyet a gyűjtőközpontban beoltottak GI géndeléciós oltóanyaggal, feltéve hogy:

  — az oltást csak olyan kanon végezték el, amely szérumnegatívnak bizonyult az Aujeszky-féle betegség vírusa tekintetében,

  — az ilyen kan beoltását követően legkorábban három héttel végzett szerológiai vizsgálatok nem mutatnak a betegség vírusa által előidézett antitestképződést.

    Ebben az esetben a kereskedelmi forgalomba szánt minden egyes napi gyűjtésből egy spermamintát vírusizolációs próbának lehet alávetni a rendeltetési hely szerinti tagállam jóváhagyott laboratóriumában.

    E bekezdés rendelkezései nem lépnek hatályba mindaddig, amíg a Bizottság – a 18. cikkel összhangban eljárva, legkésőbb 1991. július 1-ig – az Állat-egészségügyi Tudományos Bizottság véleményét követően meg nem határozta az ilyen ellenőrzésnél alkalmazandó vizsgálatok eljárásrendjét, különösen a gyűjtőközpontban végzendő vizsgálatok gyakoriságával, a vírusizolációs próbákkal és a GI géndeléciós oltóanyag hatékonyságával és biztonságos voltával kapcsolatban.

(2) A 18. cikkben említett eljárásnak megfelelően lehetőség van olyan döntést hozni, hogy az (1) bekezdés rendelkezéseit kiterjesztik egy adott tagállam területének meghatározott részére, amennyiben valamennyi ottani gyűjtőközpontban kizárólag olyan állatot tartanak, amely a szérumneutralizációs próbán, illetve az Aujeszky-féle betegség kimutatására végzett ELISA-próbán negatív reakciót mutatott.

▼B

(3) A Tanács, a Bizottság esetleges javaslatokkal kísért jelentése alapján, 1992. december 31-ig felülvizsgálja ezt a cikket.

5. cikk

(1) Az a tagállam, amelynek területén a spermagyűjtő központ található, biztosítja, hogy a 3. cikk a) pontjában előírt jóváhagyást csak akkor adják meg, ha a központ megfelel az A. melléklet feltételeinek, és eleget tesz ezen irányelv egyéb rendelkezéseinek is.

A tagállam biztosítja továbbá, hogy hatósági állatorvos felügyelje a rendelkezések betartását. A hatósági állatorvos indítványozza a jóváhagyás visszavonását, amennyiben egy vagy több rendelkezést nem tartanak be.

▼M4

(2) Valamennyi spermagyűjtő központot nyilvántartásba kell venni, amely során valamennyi központ állat-egészségügyi nyilvántartási számot kap.

A tagállamok összeállítják és naprakészen tartják a spermagyűjtő központok, valamint azok állat-egészségügyi nyilvántartási számának jegyzékét, és elérhetővé teszik azt a többi tagállam és a nyilvánosság számára.

▼B

(3) E cikk alkalmazásának általános szabályai a 18. cikkben megállapított eljárással összhangban kerülnek elfogadásra.

6. cikk

(1) A tagállamok biztosítják, hogy minden egyes spermaszállítmányt a gyűjtés helye szerinti tagállam hatósági állatorvosa által a D. mellékletben foglalt mintapéldánynak megfelelően kiállított állat-egészségügyi bizonyítvánnyal kísérjen.

A bizonyítványnak meg kell felelnie az alábbi követelményeknek:

a) a gyűjtés helye szerinti tagállamnak és a rendeltetési hely szerinti tagállamnak legalább egy hivatalos nyelvén kell kiállítani;

b) eredeti formájában kell kísérnie a szállítmányt a rendeltetési helyig;

c) egyetlen papírlapból áll;

(d) egyetlen címzett részére állíthatják ki.

(2) A rendeltetési hely szerinti tagállam a 90/425/EGK irányelv 8. cikkében meghatározott intézkedéseken kívül szükség szerint további intézkedéseket hozhat, beleértve a karantén alá helyezést is – feltéve, hogy az nem befolyásolja a sperma életképességét – annak érdekében, hogy egyértelmű bizonyságot szerezzen olyan esetekben, amikor a sperma kórokozó mikroorganizmusok által okozott betegségre, illetve azokkal való fertőzöttségre gyanús.

III. FEJEZET

Harmadik országból történő behozatal

7. cikk

(1) Az egyes tagállamok csak olyan harmadik országból engedélyezhetik sperma behozatalát, amely szerepel a 19. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően összeállított jegyzékben. Ez a jegyzék a 18. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően egészíthető ki vagy módosítható.

▼B

(2) Annak eldöntésekor, hogy egy harmadik ország szerepelhet-e az (1) bekezdésben említett jegyzékben, különösen az alábbiakat kell figyelembe venni:

a) az állatállomány, egyéb háziállatok és a vadon élő állatok egészségügyi státusa az adott országban, különös tekintettel az egzotikus állatbetegségekre, valamint az országban fennálló környezet-egészségügyi helyzetre, amely veszélyeztetheti a tagállamok állat-egészségügyi helyzetét;

b) az ország által a területén előforduló, sperma által átvihető fertőző állatbetegségekre – különösen a Nemzetközi Állatjárványügyi Hivatal A. és B. jegyzékében említett betegségekre – vonatkozó információnyújtás gyakorisága és gyorsasága;

c) az ország állatbetegségek megelőzésére és megfékezésére vonatkozó szabályai;

d) az ország állat-egészségügyi szolgálatainak szerkezete és hatásköre;

e) a fertőző állatbetegségek megelőzésére és megfékezésére irányuló intézkedések szervezettsége és végrehajtása; valamint

f) azok a garanciák, amelyeket az ország ezen irányelvnek való megfelelése tekintetében tud nyújtani.

(3) Az (1) bekezdésben említett listát és annak összes módosítását az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

▼M4

8. cikk

(1) A tagállamok csak olyan sperma behozatalát engedélyezik, amely a 7. cikkben említett jegyzéken szereplő harmadik országok egyikében található spermagyűjtő központból származik, amely esetében az érintett harmadik ország illetékes hatósága garanciákat tud biztosítani az alábbi feltételek teljesülésére:

a) megfelel a következőknek:

i. a spermagyűjtő központok jóváhagyásának az A. melléklet I. fejezetében meghatározott feltételei;

ii. e központoknak a II. fejezetben meghatározott felügyeletével kapcsolatos feltételek;

b) a harmadik ország illetékes hatósága hivatalosan engedélyezte számára a Közösségbe irányuló kivitelt;

c) a központ állatorvosának felügyelete alatt áll;

d) évente legalább kétszer átesik az érintett harmadik ország hatósági állatorvosa által végzett ellenőrzésen.

(2) A Bizottsággal közölni kell a 7. cikkben említett jegyzéken szereplő harmadik ország illetékes hatósága által az e cikk (1) bekezdésében meghatározott feltételekkel összhangban engedélyezett spermagyűjtő központok jegyzékét, amelyekből sperma szállítható a Közösségbe.

A spermagyűjtő központ engedélyét a harmadik ország illetékes hatóságának azonnal fel kell függesztenie vagy vissza kell vonnia, ha az már nem felel meg az (1) bekezdésben meghatározott feltételeknek, és a Bizottságot erről haladéktalanul értesíteni kell.

A Bizottság benyújtja a tagállamoknak az új vagy frissített jegyzéket, amelyet az érintett harmadik ország illetékes hatóságától e bekezdéssel összhangban megkap, tájékoztatás céljából elérhetővé téve azokat a nyilvánosság számára.

▼M4

(3) Az e cikk egységes alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat a 18. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.

▼B

9. cikk

(1) Minden egyes spermaadagnak olyan állattól kell származnia, amelyet a spermagyűjtést közvetlenül megelőző legalább három hónapig a 7. cikk (1) bekezdésében említett jegyzékben szereplő harmadik ország területén tartottak.

(2) A 7. cikk (1) bekezdésének és e cikk (1) bekezdésének sérelme nélkül a tagállamok nem engedélyezik sperma behozatalát a jegyzékben szereplő harmadik országból, ha a sperma nem felel meg az érintett országból származó sperma behozatalára vonatkozóan a 18. cikkben megállapított eljárás szerint elfogadott állat-egészségügyi követelményeknek.

Az első albekezdésben említett követelmények elfogadásakor tekintetbe kell venni a következőket:

a) a spermagyűjtő központot körülvevő terület állat-egészségügyi helyzete, különös tekintettel a Nemzetközi Állatjárványügyi Hivatal A. jegyzékében szereplő betegségekre;

b) a spermagyűjtő központban lévő sertésállomány állat-egészségügyi státusa és a vizsgálati követelmények;

c) a donorállat egészségügyi státusa és a vizsgálati követelmények;

d) a spermára vonatkozó vizsgálati követelmények.

(3) Az állat-egészségügyi követelmények meghatározáskor a II. fejezetben és a megfelelő mellékletekben megállapított követelményeket kell hivatkozási alapnak tekinteni. A 18. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően, eseti döntés alapján el lehet tekinteni ezektől a feltételektől, amennyiben az érintett harmadik ország hasonló, legalábbis egyenértékű állat-egészségügyi garanciákat tud nyújtani.

(4) A 4. cikket kell alkalmazni.

10. cikk

(1) A tagállamok kizárólag a gyűjtés helye szerinti harmadik ország hatósági állatorvosa által kiállított és aláírt állat-egészségügyi tanúsítvány bemutatása esetén engedélyezik sperma behozatalát.

A bizonyítványnak meg kell felelnie az alábbi követelményeknek:

a) a rendeltetési hely szerinti tagállamnak és annak a tagállamnak legalább egy hivatalos nyelvén kell kiállítani, ahol a 11. cikkben előírt behozatali ellenőrzést elvégzik;

b) eredeti formájában kell kísérnie a spermaszállítmányt a rendeltetési helyig;

c) a bizonyítvány csak egy papírlapból állhat;

d) egy átvevő számára állítják ki őket.

(2) Az állat-egészségügyi tanúsítványnak meg kell felelnie a 19. cikkben megállapított eljárás szerint elkészített mintapéldánynak.

11. cikk

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a Közösség vámterületére belépő minden egyes spermaszállítmányt ellenőrzésnek vetnek alá, mielőtt engedélyeznék szabad forgalomba hozatalát, illetve vámeljárás alá

▼B

helyeznék, továbbá megtiltják a sperma Közösségbe történő behozatalát, amennyiben az érkezéskor végzett behozatali ellenőrzés tanúsága szerint:

— a sperma nem a 7. cikk (1) bekezdéssel összhangban összeállított jegyzékben szereplő harmadik ország területéről származik,

— a sperma nem a 8. cikk (1) bekezdésében meghatározott jegyzékben szereplő spermagyűjtő központból származik,

— a sperma harmadik ország olyan területéről származik, ahonnan a 15. cikk (2) bekezdésével összhangban tilos a behozatala,

— a spermát kísérő állat-egészségügyi tanúsítvány nem felel meg a 10. cikkben, illetve az annak megfelelően előírt követelményeknek.

Ez a bekezdés nem alkalmazandó azokra a spermaszállítmányokra, amelyek a Közösség vámterületére érkeznek, és amelyeket az említett területen kívüli rendeltetési helyre feladott tranzitszállítmányokra vonatkozó vámeljárás alá vetettek.

Ezt a bekezdést mégis alkalmazni kell azonban, amennyiben eltekintettek a tranzitszállítmányokra vonatkozó vámeljárástól a Közösség területén való áthaladás során.

(2) A rendeltetési hely szerinti tagállam megteheti a szükséges intézkedéseket, beleértve a karantén alá helyezést is – feltéve, hogy az nem befolyásolja a sperma életképességét – annak érdekében, hogy egyértelmű bizonyságot szerezzen olyan esetekben, amikor a sperma kórokozó mikroorganizmusok által okozott betegségre, illetve azokkal való fertőzöttségre gyanús.

(3) Amennyiben az (1) és (2) bekezdésben meghatározott okok bármelyikének fennállása miatt megtiltják a sperma behozatalát, és az exportáló harmadik ország nem engedélyezi a sperma – mélyhűtött sperma esetén 30 napon belüli, friss sperma esetén pedig azonnali – visszaszállítását, úgy a rendeltetési hely szerinti tagállam illetékes állat-egészségügyi hatósága elrendelheti a sperma megsemmisítését.

12. cikk

Valamely tagállam által a 11. cikk (1) bekezdésében említett ellenőrzés alapján a Közösségbe történő behozatalra engedélyezett minden egyes spermaszállítmányt – amennyiben egy másik tagállam területére küldik – az eredeti bizonyítványnak, illetve hitelesített másolatának kell kísérnie, amelyet mindkét esetben a 11. cikkel összhangban végzett ellenőrzésért felelős illetékes hatóság hitelesítő záradékkal látott el.

13. cikk

Amennyiben a 11. cikk (3) bekezdése szerinti megsemmisítő intézkedések mellett döntenek, valamennyi felmerülő költséget a feladóra, a címzettre vagy ügynökükre kell terhelni, állami kártérítés nélkül.

IV. FEJEZET

Megelőző és ellenőrző intézkedések

14. cikk

A 90/425/EGK irányelvben meghatározott szabályokat kell alkalmazni különösen a származás ellenőrzése és a rendeltetési hely szerinti tagállam által végzendő ellenőrzések szervezése és nyomon követése tekintetében.

▼B

15. cikk

(1) A Közösségen belüli kereskedelemre a 90/425/EGK irányelv 10. cikkében előírt megelőző intézkedéseket kell alkalmazani.

▼M4

(2) A 97/78/EK irányelvben meghatározott szabályokat kell alkalmazni elsősorban a tagállamok által végrehajtandó ellenőrzések szervezése és nyomon követése vonatkozásában, valamint az említett irányelv 22. cikkében említett eljárással összhangban alkalmazandó védintézkedések tekintetében.

▼B

16. cikk

(1) A Bizottság állat-egészségügyi szakértői a tagállamok és a megfelelő harmadik országok illetékes hatóságaival együttműködve helyszíni ellenőrzéseket végezhetnek, amennyiben ez elengedhetetlen az irányelv egységes alkalmazása szempontjából.

A spermagyűjtés helye szerinti ország, amelynek területén ellenőrzést végeznek, minden szükséges segítséget megad a feladatukat végző szakértőknek. A Bizottság értesíti a gyűjtés helye szerint érintett országot a vizsgálatok eredményéről.

A gyűjtés helye szerint érintett ország megtesz minden szükségesnek bizonyuló intézkedést a vizsgálat eredményének figyelembevétele érdekében. Ha a gyűjtés helye szerinti ország nem teszi meg az említett intézkedéseket, a Bizottság – miután az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság megvizsgálta a helyzetet – a 6. cikk (2) bekezdésének és az 5. cikk harmadik albekezdésének rendelkezéseihez folyamodhat.

(2) Az e cikk végrehajtására vonatkozó általános rendelkezéseket – különösen az (1) bekezdés első albekezdésében említett ellenőrzések végrehajtásának gyakoriságát és módját illetően – a 19. cikkben megállapított eljárás szerint kell meghatározni.

V. FEJEZET

Záró rendelkezések

17. cikk

A technológiai fejlődéshez való igazodás érdekében a 18. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően módosítani kell ezen irányelv mellékleteit.

▼M3

18. cikk

(1) A Bizottságot a 178/2002/EK rendelet ([1]) 58. cikke alapján létrehozott Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság segíti.

(2) Az e cikkre történő hivatkozás esetén az 1999/468/EK határozat ([2]) 5. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikkének (6) bekezdésében megállapított időtartam három hónap.

(3) A bizottság elfogadja eljárási szabályzatát.

([1]) HL L 31., 2002.2.1., 1. o.
([2]) HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

▼M3

19. cikk

(1) A Bizottságot az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság segíti.

(2) Az e cikkre történő hivatkozás esetén az 1999/468/EK határozat 5. és 7. cikkét kell alkalmazni.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikkének (6) bekezdésében megállapított időtartam 15 nap.

▼B

20. cikk

(1) Ezen irányelvet nem kell alkalmazni az egyes tagállamokban 1991. december 31. előtt gyűjtött és feldolgozott spermára.

(2) A 8., 9. és 10. cikk szerint elfogadott határozatok hatálybalépésének időpontjáig a tagállamok nem alkalmaznak a sperma harmadik országból történő behozatalára a II. fejezet alkalmazásából eredő feltételeknél kedvezőbb feltételeket.

21. cikk

A tagállamok hatályba léptetik azokat törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 1991. december 31-ig megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

22. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

▼M1

A. MELLÉKLET

I. FEJEZET

A spermagyűjtő központ jóváhagyására vonatkozó feltételek

A spermagyűjtő központnak:

1. központi állatorvos állandó felügyelete alatt kell állnia;

2. rendelkeznie kell legalább a következőkkel:

   a) az állatok elhelyezésére szolgáló szálláshelyek, beleértve az olyan állatok elkülönítésére alkalmas létesítményeket is, amelyek nem állták ki a B. melléklet II. fejezetében előírt próbát, vagy a betegség klinikai tüneteit mutatják;

   b) spermagyűjtésre szolgáló létesítmények, beleértve egy külön helyiséget az eszközök tisztítására, fertőtlenítésére vagy sterilizálására;

   c) spermafeldolgozó helyiség, amelynek nem szükséges ugyanazon a telepen lennie;

   d) spermatároló helyiség, amelynek nem szükséges ugyanazon a telepen lennie;

3. olyan felépítésűnek, illetve elszigeteltnek kell lennie, amely megakadályozza az idegen állatállománnyal való érintkezést;

4. olyan felépítésűnek kell lennie, hogy az állattartásra, továbbá a sperma gyűjtésére, feldolgozására és tárolására szolgáló létesítmények könnyen tisztíthatók és fertőtleníthetők legyenek;

5. olyan tervezésűnek kell lennie, hogy az állatszállás fizikailag elkülönített legyen a spermafeldolgozó helyiségtől, és mindkettő elkülönített legyen a spermatároló helyiségtől.

II. FEJEZET

A spermagyűjtő központ felügyeletére vonatkozó feltételek

A spermagyűjtő központ felügyeletének meg kell felelnie az alábbi követelményeknek:

1. módon kell felügyelni, amely biztosítja, hogy csak olyan fajba tartozó állatok tartózkodhassanak a létesítményben, amelytől spermát kívánnak gyűjteni;

2. feljegyzés, akta vagy számítógépes nyilvántartás készüljön a központban található valamennyi sertésről, beleértve a fajtára, a születés időpontjára és az egyes állatok azonosítására vonatkozó pontos adatokat, továbbá olyan feljegyzés, akta vagy számítógépes nyilvántartás készüljön a betegségek ellenőrzése és az oltások alkalmával is, amely megfelelő adatokat tartalmaz az egyes állatok betegségére/egészségügyi státusára vonatkozó aktákból is;

3. rendszeresen, legalább kétszer egy évben hatósági állatorvosi ellenőrzést kell folytatni, amely alkalommal el kell végezni a jóváhagyásra és a felügyeletre vonatkozó feltételek ellenőrzését is;

4. biztosítani kell, hogy illetéktelen személyek ne léphessenek be a központba. Továbbá az engedéllyel rendelkező látogatóktól meg kell követelni, hogy eleget tegyenek a központ állatorvosa által előírt feltételeknek;

5. megfelelő szakmai hozzáértéssel rendelkező, valamint a betegségek terjedésének megakadályozásához szükséges fertőtlenítő eljárások és higiéniai módszerek terén kellőképpen jártas személyzetet kell alkalmazni;

6. oly módon kell felügyelni, amely biztosítja továbbá az alábbiakat:

   a) kizárólag feljogosított központban gyűjtött sperma dolgozható fel és tárolható a jóváhagyott központban anélkül, hogy érintkezésbe kerülne bármely más spermaszállítmánnyal;

   b) a sperma gyűjtése, feldolgozása és tárolása kizárólag erre a célra elkülönített helyiségekben és a legszigorúbb higiéniai feltételek mellett történhet;

   c) valamennyi olyan felszerelést, amely a sperma gyűjtése és feldolgozása során érintkezésbe kerül a spermával vagy a donorállattal, használat előtt alaposan fertőtleníteni vagy sterilizálni kell;

   d) a sperma feldolgozásához használt állati eredetű termékeket – az adalékanyagokat és a hígítószereket is beleértve – olyan forrásból kell besze-

▼M1

rezni, amely nem jelent állat-egészségügyi kockázatot, vagy használatuk előtt oly módon kell kezelni azokat, hogy elháruljon minden ilyen veszély;

e) a tároló- és szállítóedényeket minden egyes töltési művelet előtt alaposan fertőtleníti vagy sterilizálni kell;

f) tilos korábban egyéb állati eredetű termékhez használt hűtőközeget használni;

g) függetlenül attól, hogy külön adagokra osztják-e, vagy sem, minden egyes spermatételt egyértelmű jelöléssel kell ellátni oly módon, hogy a sperma gyűjtésének dátuma, a donorállat fajtája és azonosítása, valamint a központ neve és nyilvántartási száma, továbbá – ahol szükséges – azt megelőzően a származási ország neve kódolt formában könnyen megállapítható legyen; a jelölés jellemzőit és formai követelményeit a 19. cikkben megállapított eljárás alapján kell meghatározni.

▼M1

B. MELLÉKLET

I. FEJEZET

Az állatok spermagyűjtő központba való felvételére vonatkozó feltételek

1. A spermagyűjtőközpontba felvett valamennyi állatnak:

a) legalább 30 napot karanténban kell töltenie a tagállam illetékes hatóságai által kifejezetten erre a célra jóváhagyott szálláshelyen, ahol csak legalább azonos, illetve jobb egészségügyi státusú állatok lehetnek jelen;

b) az (a) pontban leírt elkülönítő szállásra való helyezését megelőzően olyan állományból, illetve gazdaságból választották ki:

— amely a Nemzetközi Állat-egészségügyi Szabályzat 3.5.2.1 cikkével összhangban brucellózismentesnek minősül,

— amelyben egyetlen ragadós száj- és körömfájás ellen beoltott állat sem tartózkodott az elmúlt 12 hónapban,

— amelyben az Aujeszky-féle betegség egyetlen klinikai, szerológiai vagy virológiai jelét sem mutatták ki az elmúlt 12 hónapban,

— amely a sertésfajba tartozó háziállatoknál fellépő betegség következtében a közösségi jogszabályok értelmében korlátozás alá vont területen kívül helyezkedik el.

Az állatot azt megelőzően sem tarthatták alacsonyabb állat-egészségügyi státusú sertésállományban;

c) az a) alpontban meghatározott karanténidőszakot megelőző 30 napon belül át kell esnie a megfelelő irányelvekben megállapított előírásokkal összhangban végrehajtott, negatív eredményt adó következő próbákon:

— brucellózis irányában végzett komplementkötési próba vagy pufferolt brucella-antigén próba (2001. január 1-jétől a pufferolt brucella-antigén próba az egyetlen engedélyezett eljárás),

— szérumsemlegesítési próba vagy ELISA-próba, be nem oltott sertések esetén az Aujeszky-féle betegség valamennyi vírusantigénjének felhasználásával,

— vagy – G1 géndeléciós vakcinával beoltott sertések esetén – az Aujeszky-féle betegség G1 antigénjei jelenlétének kimutatására irányuló ELISA-próba,

— a klasszikus sertéspestis kimutatására irányuló ELISA-próba vagy szérumneutralizációs próba.

Amennyiben a brucellózis irányában végzett próba pozitívnak bizonyul egy állatnál, az ugyanabban a gazdaságban tartott negatív eredményt adó állatok csak akkor engedhetők be a karanténlétesítménybe, ha megerősítést nyert azon állomány vagy gazdaság brucellózismentes státusa, ahonnan a pozitív reakciójú állat származik.

Az illetékes hatóság engedélyt adhat a c) pontban említett vizsgálatoknak az elkülönítő szálláson történő végrehajtására, amennyiben az eredmények a (d) pontban meghatározott 30 napos elkülönítési időszak kezdete előtt ismertté válnak;

d) az a) pontban meghatározott legalább 30 napos karanténidőszak utolsó 15 napja során át kell esniük az alábbi, negatív eredményt adó próbákon:

— brucellózis irányában végzett komplementkötési próba vagy pufferolt brucella-antigén próba (2001. január 1-jétől a pufferolt brucella-antigén próba az egyetlen engedélyezett eljárás),

— szérumsemlegesítési próba vagy ELISA-próba, be nem oltott sertések esetén az Aujeszky-féle betegség valamennyi vírusantigénjének felhasználásával vagy – G1 géndeléciós vakcinával beoltott sertések esetén – az Aujeszky-féle betegség G1 antigénjei jelenlétének kimutatására irányuló ELISA-próba.

A ragadós száj- és körömfájás vagy az A. jegyzékben szereplő egyéb betegségek megállapítása esetében alkalmazandó rendelkezések sérelme nélkül, amennyiben a fent említett próbák bármelyike pozitív eredményt ad, az érintett állatot azonnal el kell távolítani a karanténlétesítményből. Csoportos karantén esetén az illetékes hatóságnak minden szükséges intézkedést meg kell tennie annak érdekében, hogy a hátramaradt állatok egész-

▼M1

ségügyi státusa kielégítő legyen, mielőtt e melléklettel összhangban a gyűjtőközpontba kerülnének.

Mindazonáltal amennyiben a brucellózis irányában végzett próba egy állatnál pozitívnak bizonyul, az alábbi eljárást kell követni:

i. a pozitív szérumokat szérum-agglutinációs próbának, valamint az első franciabekezdésben említett olyan próbának kell alávetni, amelynek elvégzésére még nem került sor;

ii. járványtani vizsgálatot kell végezni azokban a gazdaságokban, ahonnan a pozitív reakciójú állatok származnak;

iii. a pozitívnak bizonyuló állatoknál újabb sorozat próbát (pufferolt brucella-antigén próba, szérum-agglutinációs próba, komplementkötési próba) kell végezni az első mintavételt követő több mint hét nap elteltével vett mintákon.

A brucellózis gyanúja a származási gazdaságban végzett járványtani vizsgálat adatainak és a két sorozat összehasonlító próba eredményeinek ismeretében erősíthető meg, illetve zárható ki.

Amennyiben a brucellózis gyanúját kizárják, az első brucellózispróbán negatívnak bizonyult állatok bevihetők a központba. Azok az állatok, amelyek az egyik próbán pozitívnak bizonyultak, akkor fogadhatók be, ha legalább hét napos időközzel végzett két sorozat próba (pufferolt brucella-antigén próba, szérum-agglutinációs próba, komplementkötési próba) eredményeként negatívnak bizonyulnak.

2. Az összes vizsgálatot a tagállam által jóváhagyott laboratóriumban kell elvégezni.

3. Állatot kizárólag a központ állatorvosának kifejezett engedélyével lehet a spermagyűjtő központba felvenni. Az állatok be- és kitelepítésével járó minden mozgását fel kell jegyezni.

4. Nem vehető fel a központba olyan állat, amely a felvétel napján betegség klinikai tüneteit mutatja; az 5. pont sérelme nélkül valamennyi állatnak közvetlenül az 1. pont a) alpontjában említett olyan karanténlétesítményből kell érkeznie, amely a szállítás napján hatóság által igazoltan eleget tesz a következő feltételeknek:

a) a sertésfajba tartozó háziállatoknál fellépő betegség következtében a közösségi jogszabályok értelmében korlátozás alá vont területen kívül helyezkedik el;

b) ►M2 az előző 30 napban nem jegyeztek fel ott az Aujeszky-féle betegségre utaló klinikai, kórtani vagy szerológiai bizonyítékot. ◄

5. Amennyiben teljesülnek a 4. pontban megállapított feltételek, és az előző 12 hónapon belül elvégezték a II. fejezetben említett rutinpróbákat, az állatok karantén vagy vizsgálat nélkül áthelyezhetők egy feljogosított spermagyűjtő központból egy másik, ugyanolyan egészségügyi státusú spermagyűjtő központba, amennyiben az áthelyezésre közvetlen módon kerül sor. Az érintett állat nem kerülhet sem közvetlen, sem közvetett kapcsolatba alacsonyabb állat-egészségügyi státusú, hasított körmű állatokkal, és a szállítóeszközt használat előtt fertőtleníteni kell.

6. A tagállamok közötti kereskedelem esetén az állatokat a 64/432/EGK irányelv F. mellékletében foglalt 2. modellel összhangban lévő és a szállítóeszköz fertőtlenítését az állatok megfelelő státusára vonatkozó alábbi kiegészítő garanciavállalás részeként a C. szakasz 4. pontjában tanúsító állat-egészségügyi bizonyítvány kíséri:

— az állatok közvetlenül a 90/429/EGK irányelvnek megfelelő spermagyűjtő központból érkeznek,

— az állatok közvetlenül a karanténlétesítményből érkeznek, és eleget tesznek az említett gyűjtőközpontba való felvételre vonatkozóan a 90/429/EGK irányelv B. mellékletének 1. fejezetében előírt feltételeknek,

— az állatok közvetlenül egy gazdaságból érkeznek, ahol átestek a karanténba helyezés előtti felvételi eljáráson, és megfelelnek a karanténba helyezésre vonatkozóan a 90/429/EGK irányelv B. melléklete I. fejezetének 1. b), c) és 2. pontjában megállapított feltételeknek.

▼M1

II. FEJEZET

Feljogosított spermagyűjtő központban tartott állatok esetében kötelező rutinpróbák

1. A feljogosított spermagyűjtő központban tartott minden egyes állatot alá kell vetni az alábbi, negatív eredményt adó próbáknak:

   a) szérumsemlegesítési próba vagy ELISA-próba, be nem oltott sertések esetén az Aujeszky-féle betegség valamennyi vírusantigénjének felhasználásával, vagy – G1 géndeléciós vakcinával beoltott sertések esetén – az Aujeszky-féle betegség G1 antigénjei jelenlétének kimutatására irányuló ELISA-próba;

   b) brucellózis irányában végzett komplementkötési próba vagy pufferolt brucella-antigén próba (2001. január 1-jétől a pufferolt brucella-antigén próba az egyetlen engedélyezett eljárás);

   c) a klasszikus sertéspestis kimutatására irányuló ELISA-próba vagy szérumneutralizációs próba.

   Az említett próbákat vagy:

   minden egyes állatnál végre kell hajtani, amikor elhagyják a központot, de legkésőbb 12 hónappal a felvételük után, amennyiben nem hagyták el a központot az említett időtartam lejárta előtt. A mintavétel a vágóhídon is elvégezhető;

   vagy

   a központban tartott állatok 25 %-nál háromhavonta el kell végezni.

   Ebben az esetben a központ állatorvosának biztosítania kell, hogy a mintavétel megfelelőképpen reprezentálja a központ teljes állományát, különösen korcsoport és kanszállás tekintetében. A központ állatorvosának biztosítania kell továbbá, hogy a központban való tartózkodása során legalább egyszer és – amennyiben a tartózkodás időtartama meghaladja az egy évet – legalább 12 havonta elvégezzék a próbákat minden egyes állatnál.

2. Az összes vizsgálatot a tagállam által jóváhagyott laboratóriumban kell elvégezni.

3. Amennyiben a fent említett próbák bármelyike pozitívnak bizonyul, az állatot el kell különíteni, és az utolsó negatív próba óta tőle gyűjtött sperma nem kerülhet be a Közösségen belüli kereskedelembe.

   Az érintett állat utolsó negatív próbája óta a központban tartott állatoktól gyűjtött spermát elkülönítve kell tárolni, és az nem kerülhet be a Közösségen belüli kereskedelembe, amíg a központ egészségügyi státusa helyre nem állt.

▼M1

C. MELLÉKLET

A feljogosított központban gyűjtött sperma Közösségen belüli kereskedelmének feltételei

1. A spermának olyan állattól kell származnia:

   a) amely a spermagyűjtés napján nem mutatta betegség klinikai jelét;

   b) amelyet nem oltottak be ragadós száj- és körömfájás ellen;

   c) amely megfelel a B. melléklet I. fejezete követelményeinek;

   d) amely esetében tilos a természetes fedeztetés;

   e) amelyet a sertésfajba tartozó háziállatoknál fellépő ragályos betegségekre vonatkozó közösségi jogszabályok rendelkezései értelmében korlátozás alá vont területen kívül elhelyezkedő spermagyűjtő központban tartanak;

   f) amelyet a spermagyűjtést közvetlenül megelőző 30 nap során Aujeszky-féle betegségtől mentesnek minősülő spermagyűjtő központban tartanak.

2. A legutolsó hígítást követően hatékony antibiotikum-kombinációt kell a spermához adni, különösen leptospira és mycoplasma ellen. Mélyhűtött sperma esetén fagyasztás előtt kell az antibiotikumokat a spermához adni.

   A kombináció hatásának legalább egyenértékűnek kell lennie a következő arányú hígításokkal:

   legalább: 500 µg sztreptomicin/ml utolsó hígítás
   500 NE penicillin/ml utolsó hígítás
   150 µg linkomicin/ml utolsó hígítás
   300 µg spektinomicin/ml utolsó hígítás.

   A higított spermát az antibiotikumok hozzáadása után azonnal legalább 15 °C-os hőmérsékletre kell helyezni és legalább 45 percig ilyen hőmérsékleten kell tartani.

3. A Közösségen belüli kereskedelemre szánt spermát:

   a) a szállítmány feladását megelőzően az A. melléklet I. és II. fejezetében meghatározott módon kell tárolni;

   b) olyan palackban kell a rendeltetési hely szerinti tagállamba szállítani, amelyet használat előtt kitisztítottak, fertőtlenítettek vagy sterilizáltak, és amelyet a jóváhagyott tároló helyiségből való feladást megelőzően lezártak.

4. A tagállamok megtagadhatják, hogy beengedjenek a területükre vagy annak egy meghatározott régiójába olyan spermagyűjtő központból származó spermát, ahová felvesznek az Aujeszky-féle betegség ellen vakcinázott kanokat, feltéve hogy az adott terület, illetve régió a 64/432/EGK irányelv 10. cikkével összhangban az Aujeszky-féle betegségtől mentesnek minősül.

▼B

D. MELLÉKLET

1. Feladó (név és teljes cím)	**ÁLLAT-EGÉSZSÉGÜGYI TANÚSÍTVÁNY** Száma EREDETI 2. A gyűjtés helye szerinti tagállam
3. Címzett (név és teljes cím)	4. Illetékes hatóság
Megjegyzések (a) Minden egyes spermaszállítmányhoz külön tanúsítványt kell kiállítani (b) A tanúsítvány eredeti példányának a rendeltetési helyig kell kísérnie a szállítmány	5. Illetékes helyi hatóság
6. A berakodás helye	7. A spermagyűjtő központ neve és címe
8. Szállítóeszköz	
9. Rendeltetési hely és tagállam	10. A spermagyűjtő központ nyilvántartási száma
11. A spermatartályok száma és kódja	

12. A sperma azonosítása

(a) Adagok száma	(b) A gyűjtés időpontja(i)	(c) Fajta
(d) A donor állat azonosítása		

13. Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy:

(a) a fent leírt spermát a 90/429/EGK irányelvben előírt szabványoknak megfelelően gyűjtötték, dolgozták fel és tárolták;

(b) a fent leírt spermát olyan kansertéstől gyűjtötték:

(i) amelyet a gyűjtőközpontban kizárólag olyan állatokkal együtt tartottak, amelyeket nem oltottak be az Aujeszky-féle betegség ellen, és amelyek az Aujeszky-féle betegség kimutatására irányuló, a 90/429/EGK irányelvnek megfelelően végzett szérumneutralizációs próbára vagy ELISA-próbára negatív reakciót mutattak(1),

vagy

(ii) amelyet a gyűjtőközpontban olyan kansertésekkel együtt tartottak, amelyek egy részét vagy mindegyikét beoltottak GI géndeléciós oltóanyag felhasználásával az Aujeszky-féle betegség ellen; a kansertés az oltás előtt szérumnegatívnak bizonyult az Aujeszky-féle betegség tekintetében, és három héttel később további szerológiai vizsgálatnak vetették alá, amely nem mutatott a betegség vírusa által előidézett antitestképződést; amely esetben minden egyes spermatételt az Aujeszky-féle betegségkimutatására végzett vírusizolációs próbának vetettek alá a ..... (2) laboratóriumban, negatív eredménnyel (1);

(c) a fent leírt spermát a 90/429/EGK irányelv rendelkezéseinek megfelelő körülmények mellett, lezárt tartályban küldték a berakodás helyére.

Kelt

Aláírás .....

Bélyegző .....

Név és beosztás (nyomtatott betűkkel) .....

.....

.....

(1) Az i. és ii. pont közül a nem megfelelő törlendő.

(2) A 90/429/EGK irányelv 4. cikkének (1) bekezdésével összhangban meghatározott laboratórium neve.